laugh Apresyan (En-Ru)

1. [la:f] *n*

смех

on the laugh - смеясь, продолжая смеяться, со смехом

to give a laugh - рассмеяться

to raise a laugh - вызвать смех, рассмешить

to raise a /to turn the/ laugh against smb. - поставить кого-л. в смешное положение, высмеять кого-л.

to have a good /a hearty/ laugh at smb., smth. - от души посмеяться над кем-л., чем-л.

to have /to get/ the laugh on /over/ smb. - выставить кого-л. дураком; оставить кого-л. в дураках

the laugh was on him - в результате он сам остался в дураках

to have the laugh on one's side - a) посмеяться над тем, кто смеялся над тобой, б) взять верх, восторжествовать над кем-л.

to join in the laugh - присоединиться к общему смеху, посмеяться вместе с другими (*особ. о человеке, добродушно принимающем подшучивание*)

to break into a laugh - разразиться смехом

we've had a good many laughs over his behaviour- мы немало посмеялись над его поведением

2. редк. посмешище

3. разг. шутка, смешной случай

that's a laugh - ну и смехота!, вот смех-то!

it was a laugh! - вот смеху-то было!

he will help? - That's a laugh - он поможет? - Не смеши меня!

4. разг. забава

to play baseball just for laughs - играть в бейсбол для забавы /несерьёзно/

2. [la:f] v

1. 1) смеяться

to laugh at a joke - посмеяться над анекдотом

to laugh oneself helpless [sick, into convulsions, into fits] - смеяться до упаду

to laugh in smb.'s face - смеяться в лицо кому-л.

to laugh over a letter - смеяться, читая письмо

the children laughed at the clown's antics - дети заливались смехом, глядя на выходки клоуна

it's nothing to laugh at - (здесь нет) ничего смешного

don't make me laugh! - не смешите меня!

he was laughing his head off - он хохотал как безумный

2) (at) смеяться над чем-л.; пренебрегать чем-л.; не обращать внимания на что-л.

to laugh at difficulties [at threats, at danger, at misfortunes] - смеяться над трудностями [над угрозами, над опасностью, над неудачами]

2. 1) сказать со смехом, произнести смеясь

to laugh a reply - ответить смеясь

2) выразить смехом

to laugh one's pleasure - рассмеяться от удовольствия

she laughed her disrespect - она презрительно рассмеялась

3. (out of; off)

1) выгнать, согнать (откуда-л.)

they laughed the singer out of the house /off the stage/ - зрители хохотали над певцом так, что ему пришлось сойти с эстрады

2) насмешками отучить (от чего-л.)

to laugh smb. out of a habit - отучить кого-л. от привычки, посмеявшись над ней

◊ to laugh in one's sleeve -
≅ смеяться в кулак; украдкой /исподтишка/ радоваться

to laugh on the wrong /other/ side of one's mouth /face/ - неожиданно перейти от радости /смеха/ к слезам

he laughs best who laughs last - посл. хорошо смеётся тот, кто смеётся последним

enough to make a cat laugh - \cong курам на смех; смех да и только

laugh before breakfast you'll cry before supper - кто с утра смеётся, тот к вечеру плачет, \cong рано пташечка запела, как бы кошечка не съела

to laugh out of court - высмеять, осмеять

laugh

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

laugh [laugh laughs laughed laughing] verb, noun BrE [la]f NAmE [læf]

intransitive, transitive to make the sounds and movements of your face that show you are happy or think sth is funny to laugh loudly/aloud/out loud

- ~ (at/about sth) You neverlaugh at my jokes!
- The show was hilarious— I couldn't stop laughing.
- · She always makes me laugh .
- He burst out laughing (= suddenly started laughing).
- She laughed to cover her nervousness.
- I told him I was worried but he laughed scornfully.
- + speech 'You're crazy!' she laughed.

2. intransitive be laughing (informal) used to say that you are in a very good position, especially because you have done sth successfully

If we win the next game we'll be laughing.

more at kill yourself laughing at hkill v., piss yourself (laughing) at piss v.

 Verb forms
 verb forms

 present simple
 1 / you / we /they
 laugh

 BrE /ka:f/
 NAmE /kef/

 he / she /it
 laughs

 BrE /ka:fs/
 NAmE /laefs/

 past simple, past participle laughed
 BrE /ka:ft/

 NAmE /laeft/
 -ing form
 laughing

Word Origin:

Old English hlæhhan, hliehhan, of Germanic origin; related to Dutch and German lachen, also to flaughter.

Thesaurus:

laugh verbl

• It was so funny I laughed out loud.

giggle • • chuckle • • titter • • roar • |especially BrE snigger • |AmE snicker • |informal crack up • • be/have sb in stitches • Opp: cry

laugh/giggle/chuckle/titter/roar/snigger/snicker at sth

laugh/giggle/chuckle/titter/snigger/snicker about/over sth

BrE /la:fzŋ/ NAmE /læfɪŋ/

laugh/giggle/chuckle/roar/snigger/snicker with pleasure/amusement, etc.

Vocabulary Building:

Different ways of laughing

cackle to laugh in a loud, unpleasant way, especially in a high voice

chuckle to laugh quietly, especially because you are thinking about something funny

giggle to laugh in a silly way because you are amused, embarrassed or nervous

guffaw to laugh noisily

roar to laugh very loudly

snigger/snicker to laugh in a quiet unpleasant way, especially at something rude or at someone's problems or mistakes titter to laugh quietly, especially in a nervous or embarrassed way

You can also be convulsed with laughter or dissolve into laughter when you find something very funny. In *BrE* people also shriek with laughter or howl with laughter.

Example Bank:

- Don't take life too seriously. Learn to laugh at yourself.
- · Emilio tilted his head back and laughed good-naturedly.
- He laughed, and she found herself laughing with him.
- He laughed heartily at his own joke.
- · He looked so funny I just had to laugh.
- He pulled a funny face to make us laugh.
- He realized how he had been fooled, and laughed bitterly.
- I have not heard an audience laugh so hard for a long time.
- · I heard him suddenly laugh aloud.
- I laughed uneasily, trying to make light of the moment.
- I thought she would be angry but she just laughed.
- · I was watching them and trying not to laugh.
- It looked so funny that I almost laughed out loud.
- · It was so funny we just fell about laughing.
- Sam shook her head, laughing in amusement.
- She laughed slightly as she saw my expression.
- · She smiles and laughs easily.
- She spent time talking and laughing with the children.
- · She was fooling around and we couldn't stop laughing.
- · The audience laughed at her jokes.
- They were talking and laughing together.
- Tomorrow you'll be able to laugh about this.
- · Trent almost laughed with relief.
- Vivian started laughing hysterically .
- · We were laughing over some joke Bentley had told.
- 'You're crazy!' she laughed.
- · He burst out laughing.
- She always makes me laugh.
- The show was hilarious— I couldn't stop laughing.

Idioms: †do something for a for laughs = †don't make me laugh = †have a laugh = †he who laughs last laughs longest = †laugh all the way to the bank = †laugh in somebody's face = †laugh like a drain = †laugh on the other side of your face = †laugh somebody

out of court = †laugh till you cry = †laugh up your sleeve = †laugh your head off = †not know whether to laugh or cry = †you have got to laugh

Derived | laugh at somebody = | laugh something off

noun

- 1. countable the sound you make when you are amused or happy
 - to give a laugh
 - · a short/nervous/hearty laugh
 - His first joke got the biggest laugh of the night.

see also fbelly laugh

- 2. a laugh singular (informal) an enjoyable and amusing occasion or thing that happens
 - Come to the karaoke night— it should be a good laugh.
 - And he didn't realize it was you? What a laugh!
- 3. a laugh singular a person who is amusing and fun to be with
 - Paula's a good laugh, isn't she?

more at barrel of laughs at barrel n., have the last laugh at last det.

Word Origin:

Old English hlæhhan, hliehhan, of Germanic origin; related to Dutch and German lachen, also to *laughter.

Example Bank:

- · A small laugh escaped her.
- · Few of his jokes got a laugh.
- · He laughed that warm, sexy laugh.
- · He enjoys a good laugh.
- · He gave a short, amused laugh.
- · He left the room with a cynical laugh.
- I had a good laugh overthat one.
- · Nick responded with a genuine laugh.
- Oh yes, very funny— have your laugh at my expense!
- · Paul's always good for a laugh.
- · Paula's always good for a laugh= always amusing.
- She laughed a hollow laugh then fell silent.
- She dyed her hair green just for a laugh.
- She forced a bitter laugh.
- She got a laugh out of Jack.
- She seemed unsure of whether to play her role seriously or for laughs.
- She tried to suppress a laugh, but ended up giggling anyway.
- That earned a laugh from everyone.
- The last joke got the biggest laugh.
- The man laughed, a harsh, evil laugh.
- This movie is too intent upon getting cheap laughs.
- We all had a great laugh about it afterwards.
- We all had a great laugh about it when we got home.
- · We all shared a good laugh.
- We'll have the last laugh if she finds out that you're the one who played the trick.
- · to give a short/harsh/bitter/nervous laugh

laugh

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

I. laugh ¹ S2 W2 /la□f\$ læf/ BrE * AmE * verb

[Word Family: noun: †laugh, †laughter, adverb †laughably, †laughingly; verb †laugh; adjective: †laughable] [Language: Old English; Origin: hliehhan]

1. [intransitive] to make sounds with your voice, usually while you are smiling, because you think something is funny:

Maria looked at him and laughed.

laugh at/about

- "I didn't know what I was doing,' she said, laughing at the memory.
- Tony was <u>laughing so hard</u> he had to steady himself on the table.
 - Nora laughed so much that she nearly cried.

laugh heartily/uproariously/hysterically etc (=laugh a lot)

- The kids tumbled around on the floor, laughing hysterically.
- He couldn't help it; he burst out laughing (=suddenly started laughing).

laugh your head off

- He's one of the few writers who can make me laugh out loud.
- **2**. [transitive] to say something in a voice that shows you are amused:
 - 'You look ridiculous!' Nick laughed.
- 3. not know whether to laugh or cry to feel upset or annoyed about something bad that has happened, but also able to see that there is something funny about it:
 - And when I couldn't find the passports honestly, I didn't know whether to laugh or cry!

- **4. don't make me laugh** *spoken* used when someone has just told you something that is completely untrue, asked for something impossible etc:
 - 'Can you finish this by tomorrow?' 'Don't make me laugh.'
- 5. no laughing matter informal something serious that should not be joked about:
 - It's no laughing matter having to walk by a group of rowdy drunks every night just to get home.
- **6. be laughed out of court** (also **be laughed out of town/business etc** American English) if a person or idea is laughed out of court etc, the idea is not accepted because people think it is completely stupid:
 - We can't propose that! We'd be laughed out of court!
- 7. you have to laugh spoken used to say that, even though a situation is annoying or disappointing, you can also see that there is something funny about it
- 8. be laughing all the way to the bank informal to make a lot of money without making much effort
- **9. somebody will be laughing on the other side of their face** *spoken* used to say that although someone is happy or confident now, they will be in trouble later
- **10**. **be laughing** *British English spoken informal* to be happy or in a good situation, for example because something has had a successful result for you:
 - Well they paid me, didn't they, so I'm laughing.
- 11. laugh in sb's face to behave towards someone in a way that shows that you do not respect them:
 - I told my sister what I thought, and she just laughed in my face.
- **12**. **laugh up your sleeve** to be secretly happy, especially because you have played a trick on someone or criticized them without them knowing

COLLOCATIONS

verbs

- burst out laughing (=suddenly start laughing)
 She looked at him and burst out laughing.
- make somebody laugh I like Ron, he makes me laugh.
- begin/start to laugh He suddenly began to laugh.
- want to laugh (=to feel like laughing, even though it might be more polite not to) He was so earnest that I wanted to laugh.
- try not to laugh (=to not laugh, even though something is funny, because it would not be polite) 'Are you all right?' Amy said, trying not to laugh.
- fall about laughing British English (=laugh a lot) He saw the look on my face and he just fell about laughing.

adverbs

- laugh hysterically (=laugh so much that you cannot stop, because you find something extremely funny) The people at the next table were laughing hysterically at us.
- laugh heartily especially written (=laugh a lot) Misha laughed heartily throughout the play.
- laugh out loud/aloud (=laugh so that other people can hear you) Some parts of the book were so funny that they made me laugh out loud.

phrases

- laugh your head off (=laugh a lot) The audience laughed its head off all the way through.
- laugh till you cry/laugh till the tears run down your face He leaned back in his chair and laughed till the tears ran down his face.

THESAURUS

- laugh to make sounds with your voice and move your face, because you think that something is funny: He looked so funny that we couldn't stop laughing.
- **giggle** to laugh quickly in a high voice, especially in a slightly silly way, or because you are nervous or embarrassed: A group of teenage girls were giggling in a corner. I She tends to giggle when she meets new people.
- chuckle to laugh quietly, especially because you are thinking about or reading something funny: He was chuckling to himself over an article in the paper. I 'We used to get up to all kinds of mischief.' She chuckled at the memory.
- snigger British English, snicker American English to laugh quietly in an unkind or unpleasant way, for example when someone is hurt or embarrassed: Billy stood up and started to sing, and one or two people sniggered.
- titter to laugh quietly in a high voice, especially about something that is rude or about sex, or is embarrassing for someone: As a nation we love to titter overpoliticians' sex scandals. | schoolboys tittering overa magazine
- roar with laughter to laugh very loudly, especially with a deep voice: I could hear my father roaring with laughter at something on TV.
- shriek with laughter to laugh very loudly, especially with a high voice: Patsy chased him down the stairs, shrieking with laughter
- howl with laughter to laugh very loudly used especially about a group of people laughing together: His plays have made audiences howl with laughter.
- in stitches laughing so much that you cannot stop: It was such a funny film it had us all in stitches.
- guffaw /gə'fɔ□\$ -'fɒ□\$ to laugh very loudly and without trying to stop yourself: The audience guffawed at his nonstop jokes.
- cackle to laugh loudly in an unpleasant way: The old woman cackled at the trouble she was causing.

laugh at somebody/something phrasal verb

- 1. to make unkind or funny remarks about someone, because they have done or said something you think is stupid **SYN tease**:

 "" afraid the other kids will laugh at me because I don't understand.
- 2. to seem not to care about something that most people would worry about:
 - Young offenders just laugh at this sort of sentence.

laugh something ↔off phrasal verb

to pretend that something is less serious than it really is by laughing or joking about it:

Knox laughed off rumors that he would be running for mayor.

1. [countable] the act of laughing or the sound you make when you laugh:

He gave a short laugh.

with a laugh

'What a mess!' she said, with a laugh.

2. [countable] if something is a laugh, you have fun and enjoy yourself when you are doing it:

We all went to the beach last night – it was a really good laugh.

- The other campers were nice, and we had a great laugh together.
- It was a great holiday with lots of laughs.
- 3. somebody is a (good) laugh British English used to say that someone is amusing and fun to be with:

I like Peter – he's a good laugh.

- 4. for laughs (also for a laugh British English) for fun:
 - We took the hot-air balloon ride, just for laughs.
- 5. that's a laugh spoken used to say that something is silly or unlikely:
 - Me? Star in a film? That's a laugh.
- **6.** have the last laugh to finally be successful, win an argument etc, after other people have earlier criticized you, defeated you etc:

 Men make jokes about women drivers, but women have the last laugh their insurance rates are cheaper.
- 7. be a laugh a minute informal to be very funny sometimes used humorously to mean that someone or something is not at all funny

COLLOCATIONS

verbs

- give/let out a laugh She gave a loud laugh.
- get a laugh (also draw a laugh British English written) (=be laughed at) Most of his jokes didn't even get a laugh.
- get a laugh out of somebody (=make someone laugh) I always managed to get a laugh out of my audience.
- have a laugh about/at/over something (=laugh about something) The farmer had a good laugh at our attempts to catch the horse.
- I could use a laugh (=I want to hear something funny to cheer me up) Tell me what she said I could use a laugh.

■ADJECTIVES/NOUN + laugh

- **a good laugh** We all got a good laugh out of it later.
- **a big laugh** There was a big laugh from the crowd.
- a short/little/small laugh He let out a nervous little laugh.
- **a loud/soft laugh** He let out a loud laugh when he heard what had happened.
- a belly laugh (=a deep loud laugh) It's the kind of comedy that raises a smile rather than a belly laugh.
- a hearty laugh (=a loud laugh that shows you really enjoyed something) With a hearty laugh, he began to tell the story.
- **a nervous laugh** 'Don't be silly,' she said with a nervous laugh.

laugh

12500 1018 MCW

15000 769 COCA

DANGE: 41 JANGH 60626

RANGE: **1k** LAUGH ⁶⁰⁶³⁶ laugh ¹⁸⁴⁸⁸ laughs ¹⁰⁰⁰¹ laughing ¹³⁷¹⁹ laughed ¹⁷⁸⁶⁶ laughable ⁵⁶²

COCA 500k Unlemmatized

5303⁷¹⁵⁴ nn1 **5502**⁶⁸⁵⁵ vvi **7681**⁴⁴⁵⁹ vv0 **313788**⁷ jj **317683**⁷ nnu **349693**⁶ pph1